



Na temelju članka 21. st. 1. Zakona o Hrvatskoj radioteleviziji („Narodne novine“ br. 137/10, 76/12, 78/16 i 46/17 - u daljnjem tekstu: Zakon o HRT-u) i članka 15. st. 1. Statuta Hrvatske radiotelevizije (NN 14/13) Glavni ravnatelj HRT-a dana 8. siječnja 2018. godine donio je:

OPĆE UVJETE POSLOVANJA HRVATSKE RADIOTELEVIZIJE
UVJETI NABAVE PROGRAMA OD NEOVISNIH PROIZVOĐAČA
AUDIOVIZUALNIH DJELA
(ULAGANJE HRT-A U PROIZVODNJU AV DJELA)

Ovim Uvjetima Hrvatske radiotelevizije (u daljnjem tekstu: HRT) uređuje se područje nabave programa i ulaganja HRT-a u proizvodnju audiovizualnih djela za potrebe HRT-a.

U postupku nabave programa kao ponuditelji mogu sudjelovati samo neovisni proizvođači europskih audiovizualnih djela (u daljem tekstu: ponuditelj).

U trenutku predaje dokumentacije po javnom pozivu na javnim pozivima ne mogu sudjelovati neovisni proizvođači audiovizualnih djela koji su:

- pravne osobe koje ne izvršavaju ili neuredno izvršavaju svoje obveze prema HRT-u
- pravne osobe čiji zakonski zastupnici istovremeno zastupaju pravne osobe koje ne izvršavaju ili neuredno izvršavaju svoje obveze prema HRT-u
- pravne osobe čiji suvlasnici su istovremeno suvlasnici pravnih osoba koje ne izvršavaju ili neuredno izvršavaju svoje obveze prema HRT-u
- pravne osobe ili s njima povezane fizičke osobe koje se nalaze u sudskom postupku, postupku mirenja ili arbitraže s HRT-om ili je HRT uputio opomenu pred tužbu odnosno poziv na izvršenje obveza.

Opseg i trajanje prava na AV djelu

Primarna prava su prava prijenosa elektroničkom komunikacijskom mrežom audiovizualnog sadržaja dominantno financiranog od strane TV nakladnika, koja televizijski nakladnik ostvaruje na teritoriju RH na ograničeno razdoblje od sedam (7) godina određeno ugovorom između nakladnika i neovisnog proizvođača. Nakon isteka vremenskog ograničenja, prava se vraćaju neovisnom proizvođaču.

HRT stječe isključiva i neograničena prava iskorištavanja djela u okviru primarne licence, a poglavito:

1. isključivo i neograničeno (po broju) pravo emitiranja i reemitiranja djela u cjelini ili u dijelovima (linearni sustav) zemaljskim, satelitskim, kablenskim i drugim sadašnjim ili

budućim načinima rasprostiranja radiodifuznog signala, uključujući sustav zatvorenog kruga, slobodno ili kodirano, u zemlji i inozemstvu, za javno i privatno korištenje, emitiranje putem Interneta, mobitela i dr. na svim platformama koje pokriva HRT u zemlji i inozemstvu;

2. pravo korištenja djela nelinearnim sustavom - on-demand (video na zahtjev) bilo kojim sadašnjim ili budućim tehničkim sustavom (zemaljskim putem, putem kabela, satelita, telefonskom linijom, mobitelom, Internetom i dr.) za prijam i emitiranje na bilo kojoj vrsti uređaja i na bilo kojem tehničkom standardu (analogni, digitalni, HD i dr.) uključujući i interaktivni sustav;
3. HRT stječe isključivo i neograničeno pravo prikazivanja djela u kinematografskoj mreži u zemlji i inozemstvu, neograničeno pravo izrade i prodaje nosača slike i/ili zvuka s djelom, odnosno bilo kojom sadašnjom ili budućom tehnologijom, u zemlji i inozemstvu. Posebnim ugovorom ugovara se kada HRT ustupa pravo izdavanja nosača slike i/ili zvuka ponuditelju;
4. pravo korištenja djela za potrebe promidžbe;
5. pravo korištenja djela u drugima emisijama u cjelini ili po dijelovima;
6. isključivo i neograničeno pravo prevođenja djela (podnaslovom ili nahsinkronizacijom);
7. isključivo i neograničeno pravo javnog prikazivanja i javnog priopćavanja radiodifuzijskog emitiranja djela (u cjelini ili po pojedinim dijelovima);
8. isključivo i neograničeno pravo prikazivanja i sudjelovanja s djelom na televizijskim festivalima, natjecanjima ili sličnim smotrama u zemlji i inozemstvu (sve eventualne autorske naknade osvojene na festivalima pripadaju isključivo autorima);
9. isključivo i neograničeno pravo korištenja naslova djela, likova, okolnosti iz djela, autora i izvođača te neovisnog proizvođača u svrhu promicanja djela;
10. sva navedena prava, HRT stječe za cijeli svijet i za sve vrijeme njihova trajanja te ih može neograničeno dalje osnivati za treće osobe;
11. HRT ima pravo prvokupa na produljeni primarni licencijski paket osim u slučaju kada HRT u roku ne iskaže interes za produljeni primarni licencijski paket ili ako isti istekne. Nakon postignutog sporazuma da su primarna prava pripala neovisnom proizvođaču, HRT prima udio naknade od distribucije na domaćem tržištu prema istoj skali koja se primjenjuje na sekundarna prava.;
12. HRT može dopustiti ponuditelju koji je za potrebe HRT-a proizveo djelo da to djelo prijavljuje na festivale i natjecanja, uz prethodno pribavljenu pisanu suglasnost HRT-a za svaki festival odnosno natjecanje.;

U slučaju da na festivalu ili natjecanju djelo osvoji producentsku novčanu nagradu, ugovorne strane dijelit će ugovorom utvrđene omjere sekundarnih prava. Sve autorske i izvođačke nagrade pripadaju u cijelosti autorima i izvođačima.;

13. HRT ima pravo koristiti trailer-e (s imenima autora i izvođača) za emitiranje kao programske najave neograničeno na svim svojim programima u svrhu promocije djela.
14. HRT ima pravo izraditi i emitirati vlastite trailer-e u svrhu promocije djela;
15. HRT će pregledati materijal (djelo) te obavijestiti ponuditelja o prihvaćanju ili neprihvaćanju materijala. HRT može materijal ne prihvatiti samo iz opravdanih programskih ili tehničkih razloga za emitiranje na HTV-u. HRT može zahtijevati doradu ili poboljšanja materijala ako je to moguće realizirati, bez plaćanja posebne naknade.;
16. HRT ima pravo prvenstva u nabavi novih nastavaka ukoliko se isti budu proizvodili te se ponuditelj, u slučaju proizvodnje novih nastavaka, obvezuje nove nastavke najprije ponuditi HRT-u pod istim uvjetima, a HRT je dužan odgovoriti na ponudu najkasnije u roku od šest mjeseci od dana emitiranje posljednjeg nastavka.

Sadržaj

17. U djelu se moraju poštovati sva načela javne radiotelevizije, u skladu sa Zakonom o HRT-u i ostalim obvezama HRT-a u skladu sa zakonskim propisima. U djelu koje je predmet nabave nije dopušteno prikriveno oglašavanje. Programski sadržaji moraju biti prilagođeni terminu emitiranja, dobnoj skupini i programskom kanalu navedenima u javnom pozivu.
18. Broj nastavaka djela ograničen je predloženim sinopsisima, programskom shemom i financijskim planom HRT-a.

Arhivska građa HRT-a u AV djelima neovisnih proizvođača

19. Na arhivsku građu HRT-a koju ponuditelj ugrađuje u djelo primjenjuju se uvjeti iz [„Cjenika korištenja arhivskog gradiva Hrvatske radiotelevizije“](#).
20. Ponuditelj prije ugradnje arhivske građe HRT-a u djelo mora s autorima i nositeljima srodnih prava urediti sva prava za konkretnu namjenu.

Tehnički standard isporučenog programskog sadržaja

21. Za tehnički standard isporučenog djela primjenjuje se [„Tehnički standard HRT-a za prihvrat audiovizualnih djela.“](#)

Rok isporuke djela

22. Rok za dostavljanje djela, odnosno svih nastavaka koje čine djelo, ugovara se prema programskoj shemi HTV-a i bitan je sastojak ugovora.
23. U slučaju neispunjavanja rokova isporuke utvrđenih ugovorom, odnosno ukoliko ponuditelj ne završi snimanje djela u skladu s Operativnim planom proizvodnje djela, HRT može raskinuti ugovor, uz pravo na povrat uložениh sredstava sa zakonskom zateznom kamatom i naknadu štete.

Obveze ponuditelja

24. U svemu pridržavati se Financijskog plana i Operativnog plana proizvodnje djela, koji se nalaze u privitku ugovora i čine njegov sastavni dio.
25. Prije potpisa ugovora, Ponuditelj mora HRT-u dostaviti na prihvāt popis autorske i izvođačke ekipe.
26. Pridržavati se scenarija prihvaćenih od strane HRT-a, a eventualne manje izmjene na scenariju mogu se obaviti samo uz suglasnost urednika HRT-a u okviru financijskog plana.
27. Prije finalizacije djela, kao i prije finalizacije svakog nastavka dostaviti HRT-u najavnu i odjavnu špicu na usuglašavanje.
28. Uz isporučeno djelo i uz svaki isporučeni nastavak dostaviti dijalog listu i glazbenu listu (popis korištenih glazbenih djela, uključujući i pozadinsku glazbu, s podacima o autorima, izvođačima i trajanju glazbe i jedan (1) DVD sa snimljenim djelom kao i svakim nastavkom).
29. Izraditi video najave djela (trailer-e) u trajanju od 30, 60 i 120 sekundi.
30. Nakon obavljene isporuke svih nastavaka djela dostaviti HRT-u dokumentirano izvješće o obračunu troškova djela Promovirati djelo prema dogovoru s HRT-om.
31. Osigurati dozvolu za korištenje imena izvođača i autora u svrhu promocije djela.
32. Istaknuti naziv i logo HRT-a kao naručitelja djela na svojoj službenoj web stranici, na stranicama društvenih mreža (Facebook i dr.) te svim tiskanim dokumentima u svezi s promocijom djela.
33. Ponuditelj ne smije snimljeni materijal ustupiti nikom trećem bez pisane suglasnosti HRT-a, a u protivnom odgovara HRT-u za svaku štetu u slučaju korištenja materijala od strane trećih osoba.
34. Ponuditelj se poglavito obvezuje i jamči HRT-u da će ugovorima s autorima, izvođačima i drugim sudionicima unaprijed i u cijelosti urediti sva autorska, glazbena, izvođačka i druga prava (uključujući i sva integrirana autorska djela, prava na arhivskom materijalu

korištenom u sklopu djela, fotografije, animacije, likovna djela, integrirana glazbena djela i dr.) za neograničeno korištenje djela, tako da s tih osnova na HRT ne prelazi nikakva obveza plaćanja ili uređivanja odnosa, odnosno prava. Svaki eventualni, zahtjev trećih osoba s tog osnova ponuditelj se obvezuje preuzeti na sebe.

Plaćanje

35. Plaćanje odabranog i ugovorenog djela, putem javnog poziva, provodi se u obrocima, na temelju uredno ispostavljenih računa.

1. obrok 20% 15 dana nakon potpisivanja ugovora
2. obrok 30% 15 dana nakon početka snimanja
3. obrok 20% 15 dana nakon završetka djela
4. obrok 20% 15 dana nakon isporuke djela
5. obrok 10% 15 dana nakon dostavljanja konačnog financijskog izvještaja

U slučaju izravnog poziva HRT i Ponuditelj mogu način plaćanja ugovoriti na drugačiji način nego što je navedeno u točki 37.

36. Kod djela koje sadrži više nastavaka dinamika isplata 4. i ostalih rata usklađuje se s brojem nastavaka i njihovom isporukom.

37. Za svaku obavljenu isporuku, ponuditelj je dužan ispostaviti račun s obračunom prethodno plaćenog predujma, a sve u skladu s odredbama Zakona o porezu na dodanu vrijednost.

38. Prije isplate 1. obroka ponuditelj se obvezuje na ime osiguranja povrata ulaganja HRT-a za slučaj nepoštovanja rokova iz ugovora, odnosno raskida ili otkaza ugovora, odmah po potpisu ugovora dati HRT-u dvije vlastite bianco mjenice koje sadrže odredbu «bez protesta», s mjeničnim očitovanjem ovjerenim kod javnog bilježnika. U slučaju da se iskoristi jedna mjenica, ponuditelj se obvezuje dostaviti novu vlastitu mjenicu.

Registracija i podnošenje ponude

39. Ponude se podnose isključivo kroz [„HRT-ov online sustav e-PONUDA PROGRAMSKIH SADRŽAJA“](#) za koji je potrebna prethodna registracija. Neovisni proizvođač audiovizualnih djela kao pravna ili fizička osoba dostavlja sljedeće dokumente za potrebe registracije, a kojima potvrđuje svoj status:

- za pravne osobe: rješenje o registraciji ponuditelja ne starije od 6 mjeseci kao dokaz da je registrirana za obavljanje djelatnosti proizvodnje audiovizualnih djela i ima sjedište u Republici Hrvatskoj ili u jednoj od država članica Europske unije;

- izjavu ponuditelja da udovoljava uvjetima propisanim Zakonom o elektroničkim medijima;
- izjava kojom se potvrđuje da nije pokrenut stečajni postupak, postupak predstečajne nagodbe ili postupak likvidacije

Ponuditelj se obvezuje da će svaku promjenu u svojim osnovnim podacima i statusu javiti HRT-u na način da izmjenu unese u obrazac za registraciju na MOJ PROFIL u aplikaciji e-PONUDA PROGRAMSKIH SADRŽAJA.

Sadržaj ponude

40. Ponuda mora sadržavati:

Ponude koje se predaju na javni poziv moraju zadovoljavati kriterije neovisne proizvodnje na način da sadržavaju sve relevantne elemente postavljenog djela (sve sinopsise, do 30% scenarija, glavnu autorsku i izvođačku ekipu, operativni i financijski plan te druge elemente nužne za definiranje i procjenjivanje određenog formata).

- ispunjenu Prijavnicu za nabavu programa od neovisnih proizvođača audiovizualnih djela;
- točan naziv i sjedište ponuditelja i njegove kontakte;
- popis autorskih i izvođačkih doprinosa;
- sinopsis i scenarij djela:
Za djelo do dvadeset (20) nastavaka potrebno je dostaviti sinopsise svih epizoda i najmanje 30% gotovih scenarija. Iznimno, za djelo više od dvadeset (20) nastavaka potrebno je dostaviti sinopsise svih nastavaka, a broj gotovih scenarija i dinamika njihove dostave navesti će se u tekstu javnog poziva za proizvodnju konkretnog djela;
- karakterizaciju glavnih likova;
- razrađenu ideju za TV projekt;
- dokaz o riješenim autorskim pravima za sinopsise i scenarije za korištenje sukladno uvjetima ovog poziva;
- režijsku koncepciju;
- operativni i financijski plan djela,
- specifikaciju tehničkih uvjeta snimanja i obrade projekta;
- reference autorskog tima i pravne osobe ponuditelja.

Ponudu za isporuku djela s istaknutom cijenom u kunama, a u slučaju serije s istaknutom cijenom po epizodi i ukupnom cijenom u kunama te rokovima isporuke.

Dokumenti prije sklapanja ugovora

41. Ponuditelj čija ponuda je odabrana i za koju se predlaže sklapanje ugovora mora prije sklapanja ugovora dostaviti:

- dokaz o bonitetu (BON-1 i BON-2) i potvrdu nadležne porezne uprave o podmirenju obveza s osnova javnih davanja - ne starije od 30 dana;
- izjavu ponuditelja o osnivanju kojom potvrđuju da raspolažu sa svim pravima iskorištavanja djela isključivo i neograničeno, tako da na HRT ne prelazi obveza uređivanja prava ili plaćanja s tog osnova prema neovisnom proizvođaču, ili bilo kome trećem;
- izjavu ponuditelja o osnivanju isključivih i neograničenih prava za vrijeme trajanja primarne licence na iskorištavanje scenarija i sinopsisa i glazbe korištene u djelu u korist HRT-a;

Odabir ponuditelja

42. Kriteriji odabira, sastav Povjerenstva, postupak pregovaranja i odabir ponuditelja određeni su [„Općim uvjetima poslovanja HRT-a o mjerilima i postupku odabira programa od neovisnih proizvođača“](#),

43. HRT zadržava pravo da ne odabere niti jednu ponudu.

Predaja Djela

44. Uređeno je [„Protokolom o isporuci i prijemu AV djela“](#).

Financijska izvješća

45. Ponuditelj je obavezan isporučivati HRT-u detaljno financijsko izvješće tijekom proizvodnje djela svakih 30 dana od dana početka proizvodnje i konačno financijsko izvješće u roku od 30 dana od dana završetka proizvodnje djela, na temelju kojeg će HRT isplatiti zadnju obrok.

46. HRT ima pravo za cijelo razdoblje produkcije nadzirati proizvodnju i procjenjivati kakvoću djela (programska, tehnička), nadzirati korištenje sredstava HRT-a u skladu s Financijskim planom te ima pravo s tog osnova otkazati ovaj ugovor, uz otkazni rok od 15 dana, računajući od dana pisane i obrazložene obavijesti o otkazu.

Nadležnost suda

47. Sve eventualne sporove, ugovorne strane će rješavati sporazumno, a ako u tome ne bi uspjele, nadležan je sud u Zagrebu.

UVJETI NABAVE GOTOVIH DJELA OD NEOVISNIH PROIZVOĐAČA AV DJELA (PRAVA EMITIRANJA-LICENCIJA)

Ovim Uvjetima Hrvatske radiotelevizije (u daljnjem tekstu: HRT) uređuje se područje ugovaranja o stjecanju prava emitiranja – licencija za audiovizualna djela neovisnih proizvođača za potrebe HRT-a putem javnog poziva, dok se putem izravnog poziva mogu pisanim sporazumom/ugovorom ugovoriti drugačiji uvjeti nabave.

U postupku nabave proizvodnje programa kao ponuditelji mogu sudjelovati samo neovisni proizvođači audiovizualnih djela.

Neovisni proizvođači audiovizualnih djela koji su imali poslovni odnos s HRT-om u prethodnom razdoblju moraju imati podmirene sve obveze prema HRT-u.

Predmet postupka nabave nisu djela za koja je HRT već ugovorio prava emitiranja, a ona su istekla (obnova ili produljenje prava emitiranja).

Sadržaj

1. U djelu se moraju poštovati sva načela javne radiotelevizije, sukladno Zakonu o HRT-u i ostalim obvezama HRT-a sukladno zakonskim propisima. U djelu koje je predmet nabave nije dozvoljeno prikriveno oglašavanje. Programski sadržaji moraju biti prilagođeni terminu emitiranja, dobnoj skupini i programskom kanalu navedenim u javnom pozivu.
2. Ponuditelj se obvezuje priložiti dokumente kojima potvrđuje da su sva autorska i srodna prava u djelu (uključujući prava na integralnim dijelovima kao što su glazba, arhivski materijal, fotografije, likovna djela i dr. korištenih u djelu) u skladu s odredbama Zakona o autorskim i srodnim pravima i uređena tako da na HRT ne prelazi obveza plaćanja s tog osnova prema neovisnom proizvođači ili bilo kom trećem. Jednako tako ponuditelj se obvezuje priložiti dijalog liste i glazbene liste svake epizode pri dostavljanju djela.

Tehnički standard isporučenog programskog sadržaja

3. Za tehnički standard isporučenog djela primjenjuje se [„Tehnički standard HRT-a za prihvatanje audiovizualnih djela“](#).

Rok

4. Rok za dostavljanje djela, odnosno svih nastavaka koje čine djelo je 24 sata po potpisu ugovora.

Plaćanje

5. Plaćanje odabranog djela obavlja se na temelju uredno ispostavljenih računa 15 dana nakon potpisivanja ugovora.

Podnošenje ponude

8. Ponude s podnose isključivo kroz [„HRT-ov online sustav e-PONUDA PROGRAMSKIH SADRŽAJA“](#) za koji se treba prethodno registrirati. Neovisni proizvođač audiovizualnih djela kao pravna ili fizička osoba dostavlja sljedeće dokumente za potrebe registracije, a kojima potvrđuje svoj status:
 - za pravne osobe: rješenje o registraciji ponuditelja ne starije od 6 mjeseci (Sudski registar RH – podaci o poslovnom subjektu – predmet poslovanja) kao dokaz da je registrirana za obavljanje djelatnosti proizvodnje audiovizualnih djela i ima sjedište u Republici Hrvatskoj ili u jednoj od država članica Europske unije;
 - izjavu ponuditelja da udovoljava uvjetima propisanim Zakonom o elektroničkim medijima;
 - izjava kojom se potvrđuje da nije pokrenut stečajni postupak, postupak predstečajne nagodbe ili postupak likvidacije.

Sadržaj ponude

9. Ponuda mora sadržavati:
 - ispunjenu Prijavnicu za nabavu programa od neovisnih proizvođača audiovizualnih djela;
 - točan naziv i sjedište ponuditelja i njegove kontakte;
 - dokaz o riješenim autorskim, izvođačkim i srodnim pravima za korištenje djela u skladu s uvjetima ovog poziva;
 - reference autorskog tima i pravne osobe ponuditelja;
 - audiovizualni zapis - Načini preuzimanja materijala za pregled:
 - link na stranicu na kojoj se može pogledati materijal;
 - link na stranicu s koje se može preuzeti materijal na lokalni hard disk (download materijala);

- upload materijala na stranici HRT-a za prihvatanje materijala od neovisnih proizvođača u formatu mp4 ne veći od 200 MB;
- materijal se mora moći pogledati i čuti u osnovnim video preglednicima (npr. windows media player, VLC player).

Odabir ponuditelja

10. Kriteriji odabira, sastav Povjerenstva, postupak pregovaranja i odabir ponuditelja određeni su [„Općim uvjetima poslovanja HRT-a o mjerilima i postupku odabira programa od neovisnih proizvođača“](#).

11. HRT zadržava pravo da ne odabere niti jednog ponuditelja.

Nadležnost suda

12. Sve eventualne sporove, ugovorne strane će rješavati sporazumno, a ako u tome ne bi uspjele, nadležan je sud u Zagrebu.

Glavni ravnatelj HRT-a

Kazimir Bačić

